





ISTHAR is a new range of high performance fittings, manufactured in extruded aluminium to IP66 and is suitable for indoor and outdoor applications and for working in all positions, even in harsh use conditions. Several models are available to fit T5 fluorescent lamps (FH 14-35W and FQ 24-80W) and compact fluorescent lamps DULUX-L/PL-L 55-80W.

Their linear, simple and modern design for prestigious architectural applications makes them specially suitable for the lighting of façades.

*ISTHAR son luminarias nuevas de alto rendimiento, fabricadas con aluminio extruido para IP66, para instalaciones interior y exterior, para cualquier posición y condición ambiental. Se disponen de modelos para lámparas lineales T5 (FH 14-35W y FQ 24-80W) y compactas Dulux-L/PL - 55-80W.*

*Su diseño moderno, lineal y estilizado permiten su instalación en iluminación de fachadas.*

# ISTHAR



SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio







ISTHAR fittings are designed to offer functional and dramatic highlighting of the architectural façades of different buildings. They are suitable for many other applications including commercial and exhibition areas and ancient and modern architectural interiors, using the following features:

- reduced dimensions
- linear design with superior finishing
- photometric flexibility
- suitability for high efficiency long-life lamps, available with different colour temperatures and easy to hot-restrike
- low body surface temperature, to operate in environments with potentially explosive atmosphere, class T6 (CEI-EN 50014:5.1.2)
- fittings made from non flammable materials for 96% of their weight
- flexible, suitable and effective installation in all installation circumstances
- long life, limited maintenance and constant lifetime performance
- easy, fast and flexible installation.

ISTHAR fittings offer a wide range of lighting solutions, through the high-tech linear shape, the excellent light performance and "soft" glasses and coloured filters available as accessories.

ISTHAR fittings allow two lamp positions, for two different light emissions: narrow beam (supplied as standard) for highlighting architectural details, or wide beam for uniform lighting of walls and for creating dramatic effects.

The ISTHAR fittings with FQ lamps can work at ambient temperatures between 0° and 50°C and, on demand, special versions for working down to -20°C can be supplied.

The versions for FH lamps work at -20° ÷ +50°C ambient temperatures but it has to be considered that lamp output is sensibly lower at low temperatures (further information available on request from our Technical Service).

*ISTHAR son luminarias para efectos funcionales y generales de resalte, fachadas de diferentes estilos de edificios. También son utilizadas en comercios, exposiciones, interiores arquitectónicos de estilos clásico y moderno, disponen de las características siguientes:*

- *dimensiones reducidas.*
- *diseño lineal con excelente terminación.*
- *flexibilidad fotométrica.*
- *con lámparas de muy larga vida, en diferentes temperatura de color, fácil de re encendido.*
- *baja temperatura de envoltente, para ambientes explosivos.*
- *luminarias sin materiales inflamables 96% en peso.*
- *flexible, se puede instalar en todos sitios.*
- *alarga vida, mantenimiento reducido y alta fiabilidad de funcionamiento.*
- *Instalación fácil, sencilla y rápida.*

*ISTHAR luminarias con un alto número de soluciones, por su alta técnica de diseño, su excepcional rendimiento, sus posibles vidrios difusos y filtros de colores, disponibles como accesorios.*

*ISTHAR permite ajustar la emisión en dos formatos, intensivo (Ajustado de fábrica) para detalles arquitectónicos, extensivo para muros, paredes creando efectos de resaltado.*

*Las luminarias ISTHAR con lámparas FQ puede funcionar a temperatura ambiente de +50° C, para demanda especial hasta -20° C. Las versiones con lámparas FH pueden funcionar desde -20° Hasta +50° C. aunque con reducción de flujo luminoso. ( Más información disponible bajo demanda al Servicio Técnico).*





### STRUCTURAL CONSTRUCTION

- Pair of suspension supports in die-cast aluminium, painted grey RAL 9006, allowing to fitting adjustment ( $\pm 12^\circ$ )
- body in extruded aluminium alloy T5, anodized min  $15\mu$ , with die-casted aluminium end caps, sand blasted, chromate treated and painted with epoxy polyester RAL 9006. Side heads are fixed to the extruded body by means of stainless steel screws and silicone joints.
- toughened safety glass, hinged to the body by two technopolymer heads, to make maintenance operations easier
- anti-ageing silicone rubber gasket
- structured double paraboloid reflector in 99,85% pure polished and anodized aluminium
- two possible lamp positions, for two different light emissions: narrow (supplied as standard) or wide beam
- electronic ballast 220+240V 50/60Hz, in class A2 (stray losses)
- pair of cable gland for cables  $\varnothing 8$  to 10,5
- ISTHAR/C versions are complete with through wiring for in-series connection
- Fittings complete with an IP66 transpiration membrane to effectively reduce condensation.
- stainless steel external screws.

Special executions (wirings, 850° glow wire resistance, etc.) available on request.

### CARACTERISTICAS DE FABRICACION

- Dos soportes de suspensión permiten el ajuste  $\pm 12^\circ$ , pintados en gris RAL 9006.
- cuerpo en aluminio extruido aleación T5 anodizado reforzado min. 15 micras, con tapas de aluminio inyectado, arenado, cromado y pintado con Poliester epoxi gris RAL 9006.
- las tapas se sujetan al cuerpo mediante tornillos de inox. Y juntas de silicona. Vidrio templado, con dos sujeciones para colgar al cuerpo y facilitar el mantenimiento
- juntas de silicona anti envejecimiento
- reflector doble parábola con aluminio 99,85%, pulido y anodizado
- dos posiciones posibles de lámpara, para dos enfoques distintos, intensivo (Montado en fábrica) o extensivo
- balasto electrónico 220-240V 50/60 Hz de clase energética A2 ( Bajas pérdidas)
- dos pasa prensa cables para 8/15 mm. d.
- ISTHAR/C, se suministra para instalación serie, con cables de potencia pasantes
- luminaria con membrana de despresurización con IP66 que reduce la condensación
- tornillos externos de inox.

Ejecuciones especiales bajo demanda ( Color, cableado, 850° C prueba de resistencia, etc.)

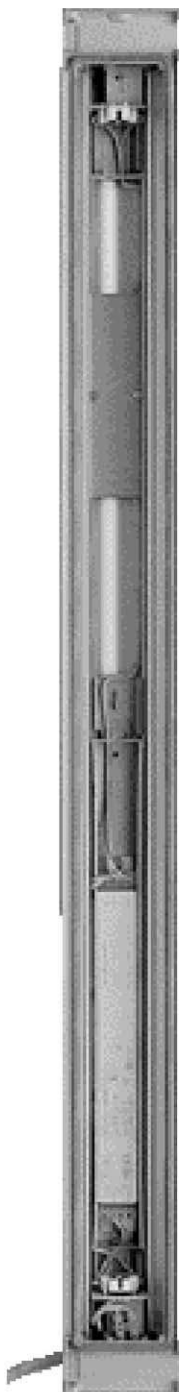
### SBP

### TECHNICAL AND UTILIZATION DATA DATOS TECNICOS Y DE MONTAJE


		<b>FH</b> Min -20° Max +50°C <b>FQ</b> Min 0° Max +50°C	Ta				IK 07 3 J			Max 4,9Kg			
--	--	--	----	--	--	--	--------------	--	--	-----------	--	--	--

CLASS II		94	IP 66			<b>FH</b> 	<b>FQ</b> 	<b>FSD</b> 
						14+35W	24+80W	55+80W

		<table border="1"> <thead> <tr> <th>FH</th> <th>FQ</th> <th>FSD</th> <th>L (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14W</td> <td>24W</td> <td>1x55W</td> <td>700</td> </tr> <tr> <td>21W</td> <td>39W</td> <td></td> <td>1000</td> </tr> <tr> <td>28W</td> <td>54W</td> <td>2x55W</td> <td>1300</td> </tr> <tr> <td>35W</td> <td>49-80W</td> <td>2x80W</td> <td>1600</td> </tr> </tbody> </table>	FH	FQ	FSD	L (mm)	14W	24W	1x55W	700	21W	39W		1000	28W	54W	2x55W	1300	35W	49-80W	2x80W	1600				
FH	FQ	FSD	L (mm)																							
14W	24W	1x55W	700																							
21W	39W		1000																							
28W	54W	2x55W	1300																							
35W	49-80W	2x80W	1600																							



94		ISTHAR			
05097311	114	ETRC		G5	14W LUMILUX FH-14/MASTER TL5 HE
05097411	121	ETRC		G5	21W LUMILUX FH-21/MASTER TL5 HE
05097511	128	ETRC		G5	28W LUMILUX FH-28/MASTER TL5 HE
05097611	135	ETRC		G5	35W LUMILUX FH-35/MASTER TL5 HE

94		ISTHAR			
05097711	124	ETRC		G5	24W LUMILUX FQ-24/MASTER TL5 HO
05097811	139	ETRC		G5	39W LUMILUX FQ-39/MASTER TL5 HO
05098011	149	ETRC		G5	49W LUMILUX FQ-49/MASTER TL5 HO
05097911	154	ETRC		G5	54W LUMILUX FQ-54/MASTER TL5 HO
05098111	180	ETRC		G5	80W LUMILUX FQ-80/MASTER TL5 HO

94		ISTHAR			
05126911	155	ETRC		2G11	1x55W DULUX-L/PL-L
05127011	255	ETRC		2G11	2x55W DULUX-L/PL-L
05127111	280	ETRC		2G11	2x80W DULUX-L/PL-L



94 *	ISTHAR /C						
05107311	114	ETRC		G5	14W	LUMILUX FH-14/MASTER TL5 HE	
05107411	121	ETRC		G5	21W	LUMILUX FH-21/MASTER TL5 HE	
05107511	128	ETRC		G5	28W	LUMILUX FH-28/MASTER TL5 HE	
05107611	135	ETRC		G5	35W	LUMILUX FH-35/MASTER TL5 HE	

94 *	ISTHAR /C						
05107711	124	ETRC		G5	24W	LUMILUX FO-24/MASTER TL5 HO	
05107811	139	ETRC		G5	39W	LUMILUX FO-39/MASTER TL5 HO	
05107911	149	ETRC		G5	49W	LUMILUX FO-49/MASTER TL5 HO	
05108011	154	ETRC		G5	54W	LUMILUX FO-54/MASTER TL5 HO	
05108111	180	ETRC		G5	80W	LUMILUX FO-80/MASTER TL5 HO	

94 *	ISTHAR /C						
05127211	155	ETRC		2G11	1x55W	DULUX-L/PL-L	
05127311	255	ETRC		2G11	2x55W	DULUX-L/PL-L	
05127411	280	ETRC		2G11	2x80W	DULUX-L/PL-L	

\* IsthAR/C versions are complete with through wiring 2x1,5 mm<sup>2</sup> for in-series connection. The maximum here below please find the max number of fittings possible to connect in series is shown in the diagram below.

*ISTHAR/C es una versión completa con cableado 2x1,5 mm<sup>2</sup> para conexión en serie. El número max. de luminarias a conectar se indica en el cuadro abajo.*

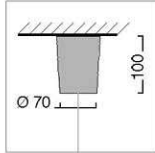
<b>W</b>	114	121	128	135	124	139	149	154	180	155	255	280
<b>n°</b>	128	90	69	56	80	50	38	36	24	35	18	12
<b>D max(m)</b>												



14032420 - A0265

Pair of metallic cables 2m length for suspended installation. (For indoor installation only).

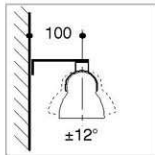
*Dos sirgas de dos metros de longitud para instalación suspendida interior.*



14041320 - A0277

Pair of RAL 9006 aluminium ceiling roses 2m length, complete with steel wires. (For indoor installation only).

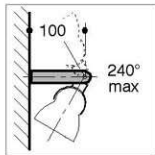
*Dos plafones de techo de aluminio pintado RAL 9006, con dos sirgas de dos metros de largo, completo con fijación tornillos de acero.*



14041220 - A0264

Pair of stainless steel wall supports.

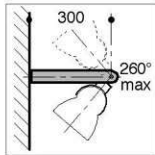
*Dos soportes de pared de acero inoxidable.*



14032294 - A0263/100

Pair of adjustable brackets (100mm length) in steel sheet painted grey RAL 9006, for adjustable wall or ceiling installation.

*Pair of adjustable brackets (100mm length) in steel sheet painted grey RAL 9006, for adjustable wall or ceiling installation.*



14032394 - A0263/300

Pair of adjustable brackets (300mm length) in steel sheet painted grey RAL 9006, for adjustable wall or ceiling installation.

*Dos lliras de montaje pared (Largo 300mm.) de acero pintado gris RAL 9006, para ajuste montaje a techo o pared.*



14031820 - A0262 / 14-24W  
14031920 - A0262 / 21-39W  
14032020 - A0262 / 28-54W  
14032120 - A0262 / 35-49-80W

"Soft" glass, supplied instead of the standard glass, to be ordered together with the fitting.

*Vidrio opal sustituto del transparente habitual, encarga a la vez que luminaria.*

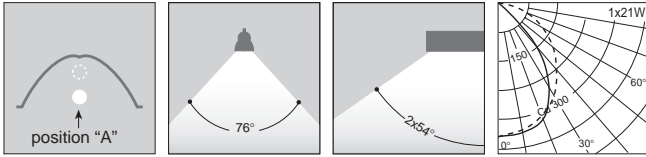


14032520 - A0266/R 14-24W  
14032620 - A0266/R 21-39W  
14032720 - A0266/R 28-54W  
14032820 - A0266/R 35-49-80W  
  
14032920 - A0267/G 14-24W  
14033020 - A0267/G 21-39W  
14033120 - A0267/G 28-54W  
14033220 - A0267/G 35-49-80W  
  
14033320 - A0268/V 14-24W  
14033420 - A0268/V 21-39W  
14033520 - A0268/V 28-54W  
14033620 - A0268/V 35-49-80W  
  
14033720 - A0269/BL 14-24W  
14033820 - A0269/BL 21-39W  
14033920 - A0269/BL 28-54W  
14034020 - A0269/BL 35-49-80W

Polyester colour filters, to be positioned inside the fitting, under the glass, in the proper groove in the reflector. Prolonged use tends to make the filters fade. This is possible to perceive after about 2.000 working hours and fades faster if the filter is directly exposed to U.V. rays.

*Filtros de colores de poliéster, para insertar en el interior detrás del vidrio, en la ranura del reflector. Filtros de colores de poliéster se instalan en el interior de la luminaria junto al vidrio, ajustados con el borde del reflector. Con el uso se opacan. Esta opacidad se nota al cabo de 2000 horas de funcionamiento, el envejecimiento se acelera con la exposición a ultravioleta.*

ISTHAR 121 - 21W FH - Position lamp "A"

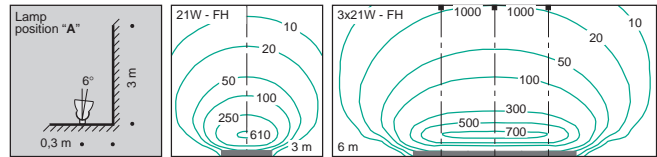
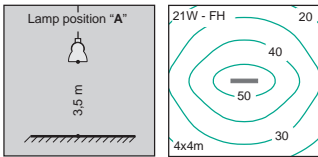
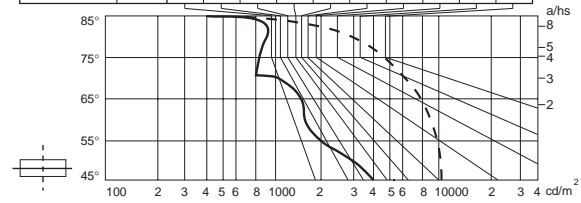


cod. C.I.E.: 64-92-99-100-72 UTE C71-121: 0,71 C + 0,00 T BZ: 3 REND. 71.7%

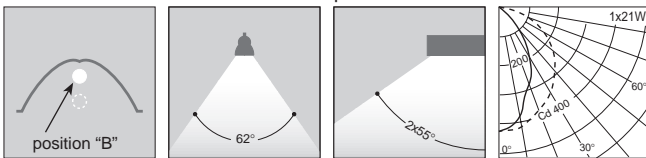
	A	80	70	70	70	50	50	50	30	30	30	0
<b>A:</b>												
<b>B:</b>	70	70	50	30	10	50	30	10	50	30	10	0
<b>C:</b>	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0
<b>K</b>	0,60	0,47	0,46	0,39	0,35	0,32	0,39	0,35	0,32	0,38	0,34	0,30
	0,80	0,53	0,52	0,46	0,42	0,38	0,45	0,41	0,38	0,44	0,41	0,38
	1,00	0,58	0,57	0,51	0,47	0,44	0,50	0,46	0,44	0,49	0,46	0,43
	1,25	0,62	0,61	0,56	0,52	0,49	0,55	0,51	0,48	0,53	0,51	0,48
	1,50	0,64	0,63	0,59	0,55	0,53	0,58	0,55	0,52	0,57	0,54	0,52
	2,00	0,68	0,67	0,64	0,61	0,58	0,62	0,60	0,58	0,61	0,59	0,57
	2,50	0,70	0,69	0,66	0,64	0,62	0,65	0,63	0,61	0,64	0,62	0,60
3,00	0,72	0,71	0,68	0,66	0,64	0,67	0,65	0,64	0,66	0,64	0,63	
4,00	0,73	0,72	0,70	0,69	0,67	0,69	0,68	0,66	0,68	0,66	0,64	
5,00	0,74	0,73	0,72	0,70	0,69	0,70	0,69	0,68	0,69	0,68	0,67	

- A:** Ceiling / Plafón techo
- B:** Wall / Pared
- C:** Floor / Suelo
- K:** Room index / Índice del local

Discomfort glare	Quality	Lux										
		2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	
1.15	A	2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
1.5	B	2000	1500	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
1.85	C			2000		1000	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
2.2	D					2000	1000	500	≤300	≤300	≤300	≤300
2.55	E						2000	1000	500	≤300	≤300	≤300



ISTHAR 121 - 21W FH - Position lamp "B"

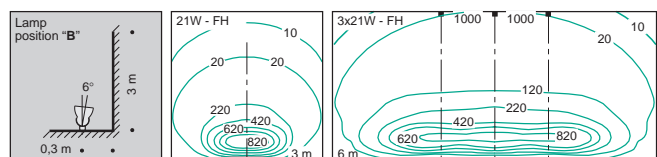
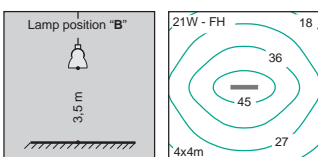
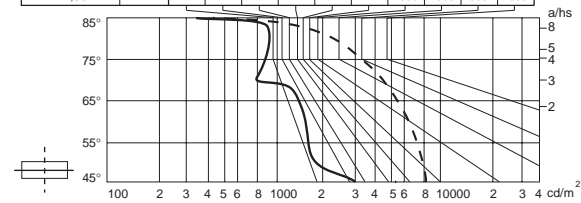


cod. C.I.E.: 67-92-99-100-71 UTE C71-121: 0,71 C + 0,00 T BZ: 2 REND. 70.9%

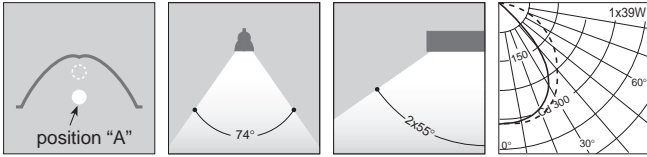
	A	80	70	70	70	50	50	50	30	30	30	0
<b>A:</b>												
<b>B:</b>	70	70	50	30	10	50	30	10	50	30	10	0
<b>C:</b>	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0
<b>K</b>	0,60	0,48	0,47	0,40	0,36	0,33	0,40	0,36	0,33	0,39	0,35	0,32
	0,80	0,53	0,53	0,46	0,42	0,39	0,46	0,42	0,39	0,45	0,41	0,39
	1,00	0,58	0,57	0,51	0,47	0,44	0,50	0,47	0,44	0,49	0,46	0,44
	1,25	0,61	0,61	0,56	0,52	0,49	0,55	0,51	0,49	0,54	0,51	0,48
	1,50	0,64	0,63	0,59	0,55	0,53	0,58	0,55	0,52	0,56	0,54	0,52
	2,00	0,68	0,67	0,63	0,61	0,58	0,62	0,60	0,58	0,61	0,59	0,57
	2,50	0,70	0,69	0,66	0,64	0,62	0,65	0,63	0,61	0,63	0,62	0,60
3,00	0,71	0,70	0,68	0,66	0,64	0,67	0,65	0,63	0,65	0,64	0,63	
4,00	0,73	0,72	0,70	0,68	0,67	0,68	0,67	0,66	0,67	0,66	0,65	
5,00	0,73	0,72	0,71	0,70	0,69	0,70	0,69	0,68	0,68	0,67	0,66	

- A:** Ceiling / Plafón techo
- B:** Wall / Pared
- C:** Floor / Suelo
- K:** Room index / Índice del local

Discomfort glare	Quality	Lux										
		2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	
1.15	A	2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
1.5	B	2000	1500	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
1.85	C			2000		1000	500	≤300	≤300	≤300	≤300	≤300
2.2	D					2000	1000	500	≤300	≤300	≤300	≤300
2.55	E						2000	1000	500	≤300	≤300	≤300



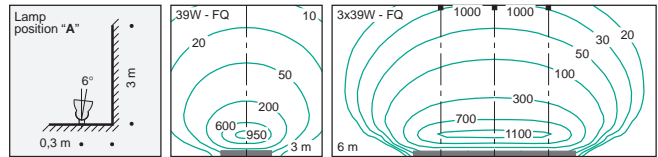
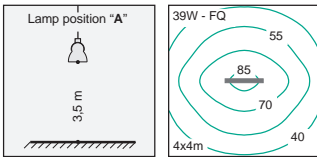
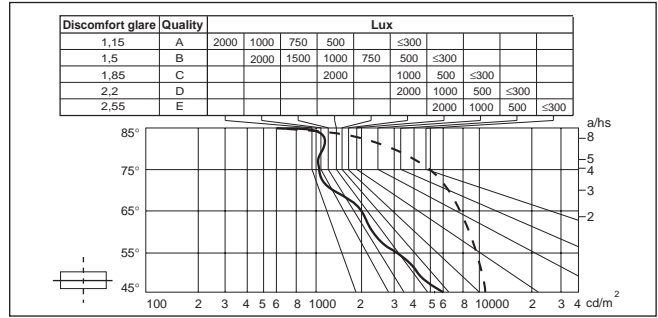
ISTHAR 139 39W FQ



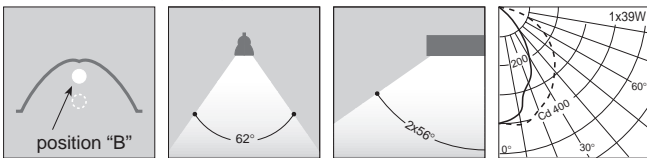
cod. C.I.E.: 64-92-99-100-66 UTE C71-121: 0,65 C + 0,00 T BZ: 3 REND. 65.6%

A	80	70	70	70	50	50	50	30	30	30	0		
B	70	70	50	30	10	50	30	10	50	30	10	0	
C	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0		
K	0,60	0,43	0,42	0,36	0,32	0,29	0,35	0,31	0,29	0,35	0,31	0,29	0,28
	0,80	0,49	0,48	0,42	0,38	0,35	0,41	0,37	0,35	0,40	0,37	0,34	0,33
	1,00	0,53	0,52	0,47	0,43	0,40	0,46	0,42	0,40	0,45	0,42	0,39	0,38
	1,25	0,56	0,55	0,51	0,47	0,45	0,50	0,47	0,44	0,49	0,46	0,44	0,43
	1,50	0,59	0,58	0,54	0,51	0,48	0,53	0,50	0,48	0,52	0,49	0,47	0,46
	2,00	0,62	0,61	0,58	0,55	0,53	0,57	0,55	0,53	0,56	0,54	0,52	0,51
2,50	0,64	0,63	0,61	0,58	0,57	0,59	0,58	0,56	0,58	0,57	0,55	0,54	
3,00	0,65	0,65	0,62	0,61	0,59	0,61	0,60	0,58	0,60	0,59	0,57	0,56	
4,00	0,67	0,66	0,64	0,63	0,62	0,63	0,62	0,61	0,62	0,61	0,60	0,58	
5,00	0,68	0,67	0,65	0,64	0,63	0,64	0,63	0,62	0,63	0,62	0,61	0,59	

- A: Ceiling  
Plafón techo
- B: Wall  
Pared
- C: Floor  
Suelo
- K: Room index  
Índice del local



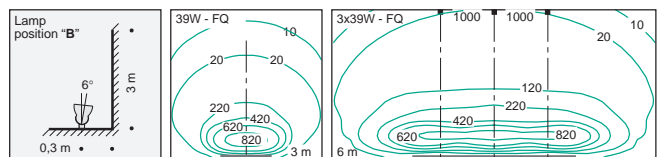
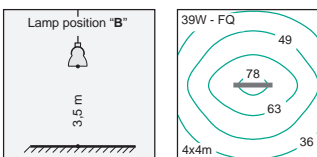
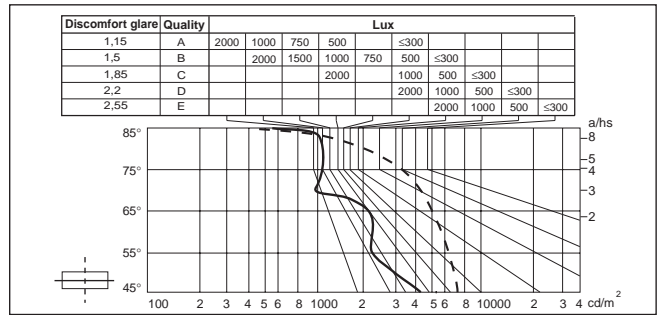
ISTHAR 139 39W FQ



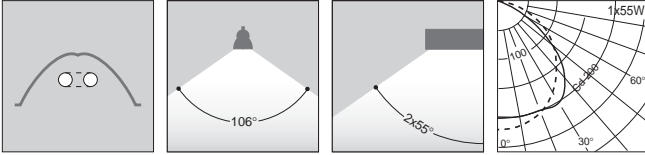
cod. C.I.E.: 66-92-99-100-67 UTE C71-121: 0,67 C + 0,00 T BZ: 2 REND. 67.2%

A	80	70	70	70	50	50	50	30	30	30	0		
B	70	70	50	30	10	50	30	10	50	30	10	0	
C	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0		
K	0,60	0,45	0,44	0,38	0,34	0,31	0,37	0,34	0,31	0,37	0,33	0,31	0,30
	0,80	0,50	0,50	0,44	0,40	0,37	0,43	0,39	0,37	0,42	0,39	0,36	0,35
	1,00	0,55	0,54	0,48	0,45	0,42	0,48	0,44	0,42	0,47	0,44	0,41	0,40
	1,25	0,58	0,57	0,53	0,49	0,46	0,52	0,49	0,46	0,51	0,48	0,46	0,44
	1,50	0,61	0,60	0,56	0,52	0,50	0,54	0,52	0,49	0,53	0,51	0,49	0,48
	2,00	0,64	0,63	0,60	0,57	0,55	0,59	0,56	0,54	0,57	0,56	0,54	0,52
2,50	0,66	0,65	0,62	0,60	0,58	0,61	0,59	0,58	0,60	0,58	0,57	0,55	
3,00	0,67	0,66	0,64	0,62	0,61	0,63	0,61	0,60	0,62	0,60	0,59	0,58	
4,00	0,69	0,68	0,66	0,65	0,63	0,65	0,64	0,62	0,63	0,62	0,62	0,60	
5,00	0,69	0,69	0,67	0,66	0,65	0,66	0,65	0,64	0,65	0,64	0,63	0,61	

- A: Ceiling  
Plafón techo
- B: Wall  
Pared
- C: Floor  
Suelo
- K: Room index  
Índice del local



ISTHAR 1x55 - 55W FSD



cod. C.I.E.: 52-86-98-99-58 UTE C71-121: 0,58 D + 0,00 T BZ: 4 REND. 57.7%

A	80	70	70	70	70	50	50	50	30	30	30	30	0
B	70	70	50	30	10	50	30	10	50	30	10	10	0
C	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0
K	0.60	0.34	0.33	0.27	0.23	0.20	0.26	0.22	0.20	0.26	0.22	0.20	0.19
	0.80	0.39	0.39	0.33	0.29	0.25	0.32	0.28	0.25	0.31	0.28	0.25	0.24
	1.00	0.43	0.43	0.37	0.33	0.30	0.36	0.33	0.30	0.35	0.32	0.30	0.28
	1.25	0.47	0.46	0.41	0.38	0.35	0.40	0.37	0.34	0.39	0.36	0.35	0.33
	1.50	0.49	0.48	0.44	0.41	0.38	0.43	0.40	0.38	0.42	0.39	0.37	0.36
	2.00	0.53	0.52	0.49	0.46	0.43	0.47	0.45	0.43	0.46	0.44	0.42	0.41
2.50	0.55	0.54	0.51	0.49	0.47	0.50	0.48	0.46	0.49	0.47	0.45	0.44	
3.00	0.56	0.55	0.53	0.51	0.49	0.52	0.50	0.48	0.50	0.49	0.48	0.46	
4.00	0.58	0.57	0.55	0.53	0.52	0.54	0.52	0.51	0.52	0.51	0.50	0.49	
5.00	0.59	0.58	0.56	0.55	0.54	0.55	0.54	0.53	0.54	0.53	0.52	0.50	

**A:** Ceiling / Plafon / techo  
**B:** Wall / Pared  
**C:** Floor / Suelo  
**K:** Room index / Índice del local

Discomfort glare	Quality	Lux							
		2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300
1.15	A	2000	1000	750	500	≤300	≤300	≤300	≤300
1.5	B	2000	1500	1000	750	500	≤300	≤300	≤300
1.85	C				2000	1000	500	≤300	≤300
2.2	D					2000	1000	500	≤300
2.55	E						2000	1000	500

